

IX. Internationaler Leibniz-Kongress

Natur und Subjekt

26. September bis 1. Oktober, Leibniz-Universität Hannover

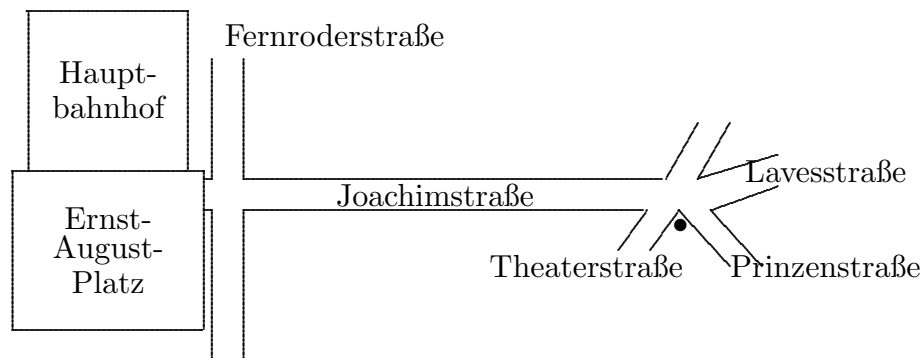
Drittes Rundschreiben

Liebe Teilnehmerinnen und Teilnehmer,

der Kongressbeginn rückt näher. Wir freuen uns darauf, Sie in Hannover zu begrüßen, und wir möchten Ihnen im Folgenden noch einige Hinweise geben:

Programm: Das (vorläufige) Kongressprogramm finden Sie unter <http://www.gottfried-wilhelm-leibniz-gesellschaft.de/Dokumente/Programm2011.pdf>

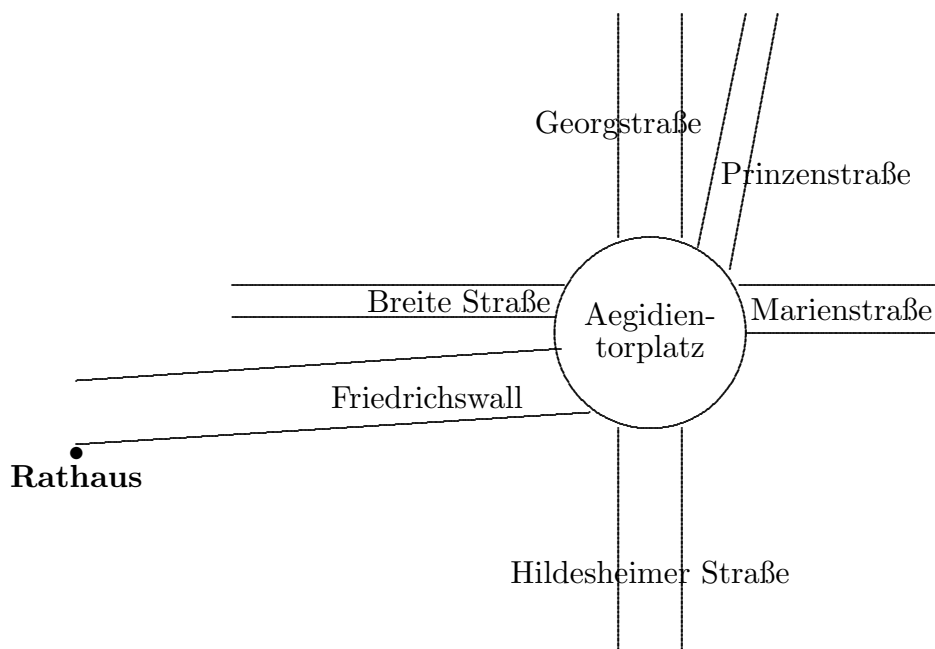
Treffpunkt am 25. September 2011: Für Teilnehmer des Kongresses besteht am 25. September ab 18 Uhr die Möglichkeit, sich in der Gaststätte „Paulaner am Thielenplatz“ (Prinzenstraße 1, Tel.: (0511) 368 1285) zu treffen. Die Gaststätte liegt nur wenige Minuten zu Fuß vom Hauptbahnhof entfernt.



- Paulaner am Thielenplatz

Empfang am 26. September 2011: Die Stadt Hannover lädt die Referenten des Leibniz-Kongresses zu einem Empfang um 19 Uhr im Mosaiksaal des Rathauses, Trammplatz 2.

Sie erreichen das Rathaus am einfachsten, wenn Sie mit der Straßenbahn/U-Bahn (Linie 4 oder 5) ab der Haltestelle Herrenhäuser Gärten bis zur Haltestelle Aegidientorplatz fahren und von dort aus etwa 750 m bis zum Rathaus laufen. Sie erkennen das Rathaus schon von weitem an der großen grünen Kuppel.



Exkursion am 1. Oktober 2011: Am Sonnabend findet eine Exkursion statt.

Treffpunkt ist um 8.45 Uhr auf dem Zentralen Omnibusbahnhof (ZOB) neben dem Hauptbahnhof (Ecke Lister Meile und Hamburger Allee); der Bus wird um 9 Uhr abfahren und um ca. 17 Uhr wieder am ZOB ankommen.

Bitte melden Sie sich für die Exkursion an; der Unkostenbeitrag beträgt 10 Euro.

Weitere Informationen:

Im Programmheft sollen die Referenten mit Postanschrift, Institution und elektronischer Adresse aufgeführt werden. Wenn Sie damit einverstanden sind, aber uns Ihre Institution und Ihre Postanschrift noch nicht mitgeteilt haben, bitten wir Sie, dies noch zu tun.

Während des Kongresses wird es ein Tagungsbüro geben, bei dem Sie sich anmelden können und gegen die Tagungsgebühr (50 Euro; ermäßigt 25 Euro) den dreibändigen Reader mit den Kongressvorträgen erhalten.

Beamer stehen zur Verfügung. Sollten Sie weitere technische Hilfsmittel (z. B. ein Notebook) benötigen, so informieren Sie uns bitte, sofern dies nicht bereits geschehen ist.

Eine Datei mit den Straßenbahn/U-Bahn-Verbindungen und einem Stadtplan von Hannover fügen wir bei; der Plan kann vergrößert werden. Sie finden diese Datei auch unter http://www.uestra.de/stadt_regionsplan.html. Von der U-Bahn-Station Kröpcke (= Stadtzentrum) gelangt man mit der U-Bahn/ Straßenbahn, Linie 4 oder 5, zu den Tagungsorten. Wenn Sie an der Haltestelle „Leibniz-Universität“ aussteigen, gelangen Sie zum Hauptgebäude der Universität (Planquadrat L9/M9 in der Datei), in dem die Eröffnungsveranstaltung am Montag vormittag und der öffentliche Abendvortrag am Donnerstag abend stattfinden. Wenn Sie an der Station „Herrenhäuser Gärten“ aussteigen, gelangen Sie zur Architekturfakultät (Planquadrat K8); dort finden die Sektionssitzungen und die Plenumsitzung am Freitag statt.

Am Donnerstag, 29. September, findet um 18.15 Uhr im Foyer der Architekturfakultät ein Empfang der VGH Versicherungen für die Kongressteilnehmer statt.

Unmittelbar neben dem Tagungsgebäude befindet sich eine Cafeteria, die von 9 Uhr bis 15 Uhr geöffnet hat. Man kann dort frühstücken, einen Kaffee trinken und auch Mittagessen. Am ersten Tag hat die Cafeteria bis 16 Uhr geöffnet. Wenn es genügend Nutzer der Cafeteria zwischen 15 und 16 Uhr gibt, wird sie auch Dienstag, Mittwoch und Donnerstag bis 16 Uhr geöffnet bleiben. In der Nähe befinden sich auch einige Restaurants.

Mit freundlichen Grüßen

Herbert Breger

Jürgen Herbst

25.8.2011

IXe Congrès International Leibniz

Nature et Sujet

26 septembre – 1er octobre 2011, Université d’Hanovre

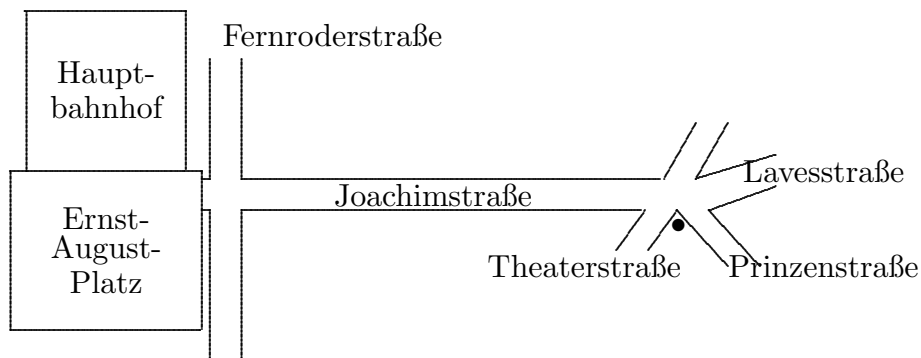
Troisième circulaire

Chers participants,

Le début du congrès approche et nous nous réjouissons de vous accueillir prochainement à Hanovre. Nous aimerions vous faire part des informations suivantes.

Programme: Le programme (provisoire) du congrès se trouve à l’adresse :
<http://www.gottfried-wilhelm-leibniz-gesellschaft.de/Dokumente/Programm2011.pdf>

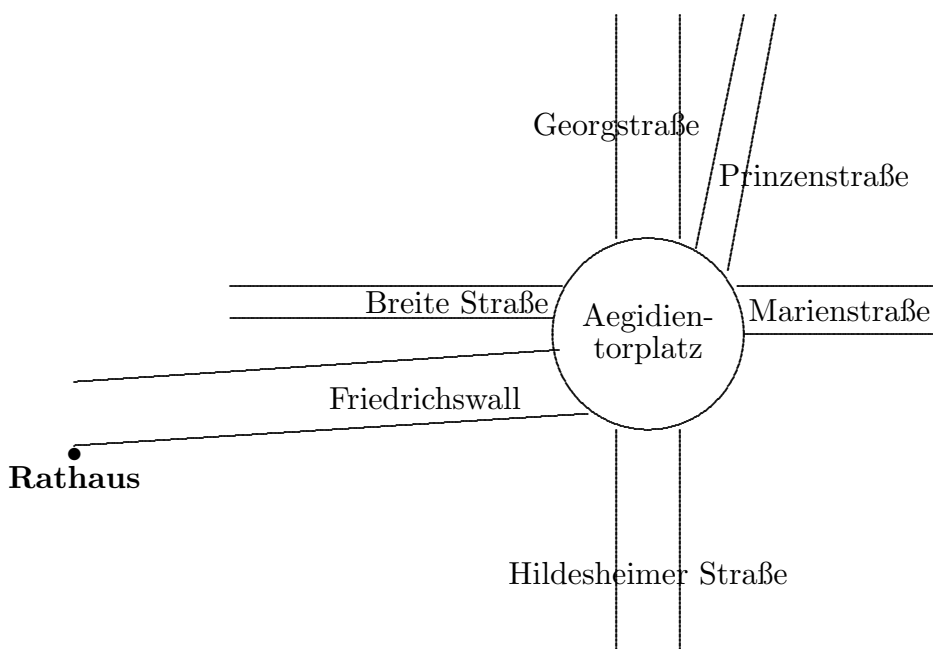
Rendez-vous du 25 septembre 2011: Les participants du congrès qui le souhaitent ont la possibilité de se retrouver le 25 septembre, à partir de 18 heures, au café „Paulaner am Thielenplatz“ (Prinzenstraße 1, Tel.: (0511) 368 1285). Le café se situe à quelques minutes à pied de la gare centrale:



- Paulaner am Thielenplatz

Réception du 26 septembre 2011: La ville d’Hanovre invite les conférenciers du Congrès Leibniz à une réception à 19 heures dans la Mosaiksaal de l’Hôtel de Ville (Trammplatz 2).

Pour se rendre à l’Hôtel de Ville, le plus simple est de prendre la ligne 4 ou 5 du métro/tramway à la station „Herrenhäuser Gärten“ , de descendre à la station „Aegidientorplatz“ et de marcher environ 750 m jusqu’à l’Hôtel de Ville. L’Hôtel de Ville est reconnaissable de loin à sa grande coupole verte.



Excursion de 1er octobre 2011: Une excursion est organisée le samedi.

Le rendez-vous est fixé à 8 h 45 à la gare routière centrale (Zentraler Omnibusbahnhof, ZOB), qui se trouve à côté de la gare centrale (au coin de Lister Meile et de Hamburger Allee). Le départ de bus est à 9 heures; le retour à la gare centrale est prévu à 17 heures.

Nous vous prions de vous inscrire à l’avance pour l’excursion; la participation aux frais est de 10 Euros.

Informations supplémentaires: L’adresse postale, l’institution d’appartenance et l’adresse électronique des conférenciers doivent être imprimées dans le livret du programme. Si vous êtes d’accord, mais que vous ne nous avez pas encore communiqué votre adresse postale et votre institution, nous vous prions de le faire maintenant.

Un bureau sera ouvert pendant le congrès auprès duquel vous pourrez vous inscrire et recevoir contre une participation de 50 Euros (tarif réduit : 25 Euros) les trois volumes des actes du congrès.

Des projecteurs seront mis à disposition. Si vous avez besoin d'autres matériels (par exemple, un ordinateur portable), nous vous prions de nous en informer si ce n'est pas déjà fait.

Un document comprenant un plan de la ville (qu'il est possible d'agrandir) et le réseau du métro/tramway est joint à cette lettre. Ce document se trouve également à l'adresse : http://www.uestra.de/stadt_regionsplan.html. A partir de la station de métro „Kröpcke“ (centre ville), on se rend aux lieux du congrès en empruntant les lignes 4 ou 5. Si vous descendez à la station „Leibniz-Universität“, vous rejoignez le bâtiment principal de l'université (carré L9/M9 dans le document joint) où se tiendront l'ouverture du congrès le lundi matin ainsi que la conférence publique le jeudi soir. Si vous descendez à la station „Herrenhäuser Gärten“, vous rejoignez la faculté d'architecture (carré K8) où se tiendront les différentes sessions du congrès ainsi que la session plénière du vendredi.

Le jeudi 29 septembre à 18 h 15, les assurances VGH donneront une réception pour les participants du congrès dans le foyer de la faculté d'architecture.

Une cafétéria ouverte de 9 à 15 heures se trouve juste à côté du bâtiment du congrès. On peut y prendre un petit-déjeuner, un café ou un déjeuner. La cafétéria sera ouverte jusqu'à 16 heures le premier jour : si elle est suffisamment fréquentée entre 15 et 16 heures, elle sera également ouverte jusqu'à 16 heures les mardi, mercredi et jeudi. Quelques restaurants se trouvent aussi dans les environs.

Bien cordialement,

Herbert Breger

Jürgen Herbst

25.8.2011

IX International Leibniz Congress

Nature and Subject

26 September to 1 October, Leibniz-Universität Hannover

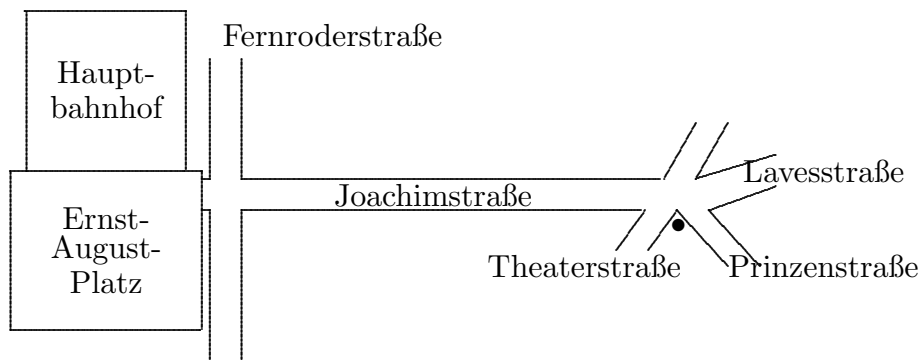
Third Circular

Dear Congress participants,

The beginning of the Congress is drawing nearer. We look forward to welcoming you in Hanover, and would like to give you below a few more pieces of advice:

Programme: please find the (provisional) Congress programme at <http://www.gottfried-wilhelm-leibniz-gesellschaft.de/Dokumente/Programm2011.pdf>

Meeting place on 25 Sep 2011: For the Congress participants there will be an opportunity to meet other participants on 25 Sep from 6 pm onwards in the restaurant „Paulaner am Thielenplatz“ (Prinzenstraße 1, tel.: (0511) 368 1285). The restaurant is only a few minutes walk from the Main Railway Station.



- Paulaner am Thielenplatz

Reception on 26 Sep 2011: The City of Hanover invites those speaking at the Leibniz Congress to a reception at 7 pm in the Mosaics Room in the Town Hall, Trammplatz 2. It is easiest to reach the Town Hall by taking the (partly underground) tram (lines 4 and 5) from the stop called „Herrenhäuser Gärten“ to the stop called „Aegidientorplatz“ and from there to walk about 750 metres to the Town Hall. The Town Hall is recognisable from a distance by its large green dome.

Excursion am 1 October 2011: On Saturday there will be an excursion.

Please meet at 8.45 am at the Central Bus Station (ZOB) next to the Main Railway Station (where the Lister Meile crosses the Hamburger Allee); the bus departs at 9 am and returns to the Central Bus Station at ca. 5 pm.

Please register for the excursion; the contribution towards expenses is 10 Euros.

Further information:

The speakers are to be listed in the programme with postal address, institution and electronic address. If you agree to this but have not yet communicated to us your institution and your postal address, we would request you to do this.

During the Congress there will be a conference office where you can enrol and in return for the conference fee (50 Euros; reduced 25 Euros) you can collect the three-volume reader with the Congress talks.

Video projectors are available. Should you require further technical aids (e.g. a notebook), please inform us if you have not already done so.

We are enclosing a file with the connections for the trams and a town plan of Hanover; the plan can be enlarged. You will also find this file at

http://www.uestra.de/stadt_regionsplan.html

From the underground tram station called „Kröpcke“ (= town centre) you can reach the conference venues by taking the underground tram, lines 4 and 5. If you alight at the stop called „Leibniz-Universität“, this brings you to the main building of the university (grid square L9/M9 in the file); this is where the opening event will take place on Monday morning and the public evening lecture on Thursday evening. By alighting at the stop „Herrenhäuser Gärten“, you arrive at the Faculty of Architecture (grid square K8); where the section sessions and the plenary session on Friday take place.

On Thursday, 29 September, there will be a reception held by the VGH Insurance Company for the Congress participants at 6.15 pm in the foyer of the Faculty of Architecture.

Directly next to the conference building there is a cafeteria, which is open from 9 am to 3 pm. You can have breakfast there, drink coffee and also eat lunch. On the first day the cafeteria is open till 4 pm. If there is a sufficient number of cafeteria users between 3 and 4 pm, it will also stay open until 4 pm on Tuesday, Wednesday and Thursday. There are also a number of restaurants in the vicinity.

Yours sincerely

Herbert Breger Jürgen Herbst

25.8.2011